

IBM Watson for Oncology

Uraian Layanan ini menguraikan Layanan Cloud yang disediakan oleh IBM untuk Klien. Klien adalah pihak yang melakukan perjanjian serta pengguna dan penerimanya yang sah atas Layanan Cloud. Penawaran dan Bukti Kepemilikan (Proof of Entitlement - "PoE") yang berlaku diberikan sebagai Dokumen Transaksi yang terpisah.

1. Layanan Cloud

1.1 IBM Watson for Oncology

IBM Watson for Oncology, yang dilatih oleh Memorial Sloan Kettering, dirancang untuk membantu tenaga klinis onkologi dalam membuat keputusan terkait pengobatan untuk pasien individu.

Tawaran Layanan Cloud adalah sistem dukungan keputusan komputasi kognitif yang mencakup kemampuan untuk:

- Menganalisis data pasien terhadap ribuan riwayat kasus dan informasi yang diperoleh dari ribuan dokter dan jam analisis di Memorial Sloan Kettering Cancer Center.
- Memberikan opsi-opsi pengobatan untuk membantu ahli onkologi membuat keputusan yang diinformasikan. Opsi-opsi pengobatan ini didasarkan pada pustaka yang dikelola oleh Memorial Sloan Kettering, serta lebih dari 300 jurnal kesehatan dan 200 buku referensi, yang menghasilkan hampir 15 juta halaman teks.
- Berkembang bersama bidang onkologi yang cepat berubah melalui pelatihan secara berkala yang diberikan oleh Memorial Sloan Kettering.
- Fokus pada berbagai jenis kanker sebagaimana yang diuraikan dalam pengumuman atau catatan rilis produk terbaru.
- Mengidentifikasi uji klinis terkait yang potensial melalui kueri yang telah diisi sebelumnya di <https://clinicaltrials.gov/>.

Tawaran Layanan Cloud mencakup dukungan untuk browser iPad dan desktop.

Untuk setiap kepemilikan Pasien yang diperoleh, 1 Pengguna yang Sah disertakan. Apabila Klien memerlukan kepemilikan Pengguna yang Sah tambahan, selain yang disertakan dengan kepemilikan Pasien, Klien dapat memesan kepemilikan Pengguna yang Sah tersebut.

1.2 Lingkungan Operasional

Lingkungan operasional Layanan Cloud terdiri dari satu lingkungan produksi ("Lingkungan Produksi") dan satu lingkungan non-produksi ("Lingkungan Pengujian"). Lingkungan Produksi Layanan Cloud dapat diakses untuk semua pengguna akhir yang disahkan oleh Klien. Lingkungan Produksi memberikan tanggapan untuk permintaan uji kecocokan klinis hanya berdasarkan kode dan konten Layanan Cloud yang telah dipromosikan ke Lingkungan Produksi. Bila diperlukan, IBM akan melaksanakan semua publikasi kode ke Lingkungan Produksi.

Lingkungan Pengujian akan digunakan untuk setiap pengujian penting dari Layanan Cloud dan sedang tidak dalam mode produksi di mana program Layanan Cloud dijalankan dan diandalkan oleh Klien serta situs untuk pengoperasian harian dan tujuan penggunaan oleh pengguna akhir.

1.3 Jenis Akun

1.3.1 Akun Pengguna

Pengguna akhir Layanan Cloud hanya dapat berupa seorang spesialis onkologi dengan lisensi terbaru untuk mempraktikkan tindakan medis berdasarkan peraturan perundang-undangan di lokasi negara Klien ("Spesialis Onkologi Berlisensi") yang saat ini melakukan perawatan pengobatan untuk pasien, atau seseorang yang memiliki izin untuk menggunakan sistem di bawah pengawasan langsung dari Spesialis Onkologi Berlisensi. Klien dapat memasukkan informasi ke dalam Solusi hanya apabila Klien adalah Spesialis Onkologi Berlisensi atau Klien adalah profesional layanan kesehatan berlisensi yang secara langsung diawasi oleh Spesialis Onkologi Berlisensi ("Pengguna Akhir Klien"). Pasien bukanlah seorang Pengguna Akhir Klien.

Klien mengendalikan Pengguna Akhir Klien yang dapat mengakses akun pengguna atau menggunakan Layanan Cloud. Kendali ini dijalankan melalui server proxy yang digunakan oleh Klien dan/atau penyedia

identitas SAML (Security Assertion Markup Language) di situs Klien, yang harus digunakan sebelum Klien mengizinkan Pengguna Akhir Klien mana pun mengakses Layanan Cloud.

Klien akan mengarahkan semua lalu lintas pengguna untuk Layanan Cloud melalui server proxy. Klien akan mengatur server proxy untuk melaksanakan konfirmasi SSL TLS (Transport Layer Security) dari server proxy dalam Layanan Cloud, yang melakukan hal yang sama dengan sebaliknya. Jika Klien memilih untuk mengimplementasikan otentikasi manajer identitas SAML untuk akses pengguna, maka Klien bertanggung jawab untuk memastikan dan mengendalikan akurasi dan keaslian daftar berisi Pengguna Akhir Klien yang diberi akses ke Layanan Cloud serta informasi otentikasi yang diberikan melalui proxy Klien.

Klien memahami dan menyetujui bahwa Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk (i) mengendalikan semua akun pengguna akhir, termasuk namun tidak terbatas pada, verifikasi identitas Pengguna Akhir Klien mana pun; dan (ii) memastikan bahwa hanya Pengguna Akhir Klien yang sah yang mengakses akun pengguna akhir atau menggunakan Layanan Cloud. Semua Pengguna Akhir Klien diberi salinan syarat-syarat penggunaan untuk pengguna akhir pada saat mengakses Layanan Cloud yang harus mereka setujui.

1.4 Batasan Bahasa

Klien akan menyediakan konten, data pasien pengujian, dan data pasien produksi dalam data tekstual berbahasa Inggris. Layanan Cloud tidak dikonfigurasi untuk memproses bahasa selain bahasa Inggris. Kesalahan tata bahasa dan konvensi bahasa Inggris yang tidak tepat yang serupa dalam konten dapat mengurangi keefektifan Layanan Cloud.

2. Uraian Keamanan

Tawaran Watson Health termasuk Layanan Cloud ini mematuhi Kebijakan Keamanan Watson Health yang dibuat berdasarkan prinsip-prinsip kebijakan Keamanan Cloud IBM untuk Layanan Cloud yang tersedia di <http://www.ibm.com/cloud/data-security> dan setiap syarat-syarat tambahan yang diatur dalam pasal ini. Setiap perubahan pada prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM tidak akan menurunkan keamanan Layanan Cloud.

Layanan Cloud ini dapat digunakan untuk memproses konten yang berisi data pribadi dan data pribadi sensitif yang diuraikan di bawah ini apabila Klien, sebagai pengendali data, menentukan bahwa tindakan keamanan organisasi dan teknis sesuai dengan risiko yang ditimbulkan oleh pemrosesan dan sifat data yang akan dilindungi. Layanan Cloud tidak dirancang untuk memproses data yang tunduk pada persyaratan peraturan tambahan.

Sebagai tambahan untuk akun normal dan data pengguna yang dikumpulkan oleh IBM untuk mendukung penggunaan Layanan Cloud, IBM juga dapat mengumpulkan jenis informasi yang tercantum di bawah ini ("Data Klien"). Data spesifik yang dikumpulkan akan ditentukan sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku di negara di mana Layanan Cloud sedang digunakan.

- Data Kesehatan yang Dianonimkan – informasi, seperti status kesehatan terbaru serta perawatan medis saat ini dan masa lampau, dalam format yang dianonimkan atau di-deidentifikasi.
- Data Pribadi – informasi yang berkaitan dengan seseorang yang diidentifikasi atau dapat diidentifikasi dari sifatnya
- Data Pribadi Sensitif – Data Pribadi mengenai kesehatan, yang mencakup Informasi Kesehatan yang Dilindungi (Protected Health Information - "PHI") sebagaimana yang ditentukan oleh Health Insurance Portability and Accountability Act tahun 1996, sebagaimana yang diamendemenkan, termasuk oleh Health Information Technology for Economic & Clinical Health Act of the American Recovery and Reinvestment Act ("HITECH Act") tahun 2009, regulasi tertentu yang diresmikan berdasarkan HIPAA oleh Departemen Kesehatan dan Layanan Masyarakat Amerika Serikat pada 45 C.F.R. Bagian 160 dan 164 serta regulasi tertentu yang diresmikan menurut Undang-undang HITECH (secara bersama-sama disebut, "HIPAA").

2.1 Fitur Keamanan dan Tanggung Jawab

Layanan Cloud mengimplementasikan fitur-fitur keamanan berikut: Data sensitif yang disimpan dalam layanan cloud dienkripsi.

Layanan Cloud mengenkripsikan konten selama transmisi data antara jaringan IBM dan titik akses jaringan Datapower dan firewall. Layanan Cloud melakukan enkripsi konten pada saat berada dalam penyimpanan (at rest) untuk menunggu transmisi data.

Layanan Cloud ini tercakup dalam sertifikasi Perlindungan Kerahasiaan (Privacy Shield) IBM dan berlaku ketika Klien memilih untuk memiliki Layanan Cloud yang diselenggarakan (hosted) dalam pusat data di Amerika Serikat, dan tunduk pada Kebijakan Kerahasiaan Perlindungan Kerahasiaan IBM, yang tersedia di http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy_shield.html.

3. Dukungan Teknis

Dukungan Watson akan memberikan portal dukungan berbasis web untuk pengajuan dan pengelolaan insiden yang membutuhkan dukungan IBM Watson Health untuk membantu atau menyelesaikan masalah. IBM akan menyediakan Buku Petunjuk Dukungan Perangkat Lunak sebagai Layanan IBM yang menyediakan informasi kontak dukungan teknis serta informasi dan proses lain. Dukungan teknis ditawarkan dengan Layanan Cloud dan tidak tersedia sebagai suatu tawaran terpisah. IBM berhak untuk mengubah setiap Pengidentifikasi Sumber Daya Seragam (Uniform Resource Identifier - "URL") atau alamat web, atau alamat email yang terkait dengan dukungan teknis dan akan segera memberi tahu Klien mengenai setiap perubahan.

Klien akan mengidentifikasi tim untuk memberikan baris pertama dukungan bagi semua pengguna Layanan Cloud yang sah.

4. Informasi Penagihan dan Kepemilikan

4.1 Metrik Biaya

Layanan Cloud tersedia berdasarkan metrik biaya yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi:

- a. **Pasien** – adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Pasien adalah seseorang yang menerima atau terdaftar untuk menerima perawatan medis. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup seluruh Pasien yang dikelola atau dilacak dalam Layanan Cloud selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam PoE atau Dokumen Transaksi Klien.

Untuk tujuan Layanan Cloud ini, kepemilikan Pasien dijual dalam kelompok berisi 100 Pasien per setiap kepemilikan.

- b. **Pengguna yang Sah** – adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Klien harus memperoleh kepemilikan yang terpisah dan terdedikasi untuk setiap Pengguna yang Sah khusus yang diberi akses ke Layanan Cloud dengan cara apa pun secara langsung atau tidak langsung (sebagai contoh, melalui program, perangkat, atau server aplikasi multipleks) melalui sarana apa pun. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup jumlah Pengguna yang Sah yang diberi akses ke Layanan Cloud selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam PoE atau Dokumen Transaksi Klien.

4.2 Biaya untuk Kelebihan Penggunaan

Apabila penggunaan yang sebenarnya atas Layanan Cloud selama periode pengukuran melampaui kepemilikan yang ditetapkan dalam PoE, kelebihan penggunaan akan ditagih sesuai dengan tarif yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi pada bulan setelah kelebihan tersebut.

4.3 Verifikasi

Klien akan i) memelihara, dan memberikan berdasarkan permintaan, catatan, dan output peralatan sistem, sebagaimana yang diperlukan secara wajar bagi IBM dan auditor independennya untuk memverifikasi kepatuhan Klien terhadap Perjanjian, dan ii) segera memesan dan membayar untuk kepemilikan yang diperlukan sesuai dengan tarif IBM yang berlaku saat itu dan untuk biaya serta tanggung jawab lain yang ditentukan sebagai hasil dari verifikasi tersebut, sebagaimana yang ditetapkan oleh IBM dalam tagihan. Kewajiban verifikasi kepatuhan ini akan tetap berlaku selama jangka waktu Layanan Cloud dan selama dua tahun kemudian.

5. Jangka Waktu dan Opsi Pembaruan

Jangka waktu Layanan Cloud dimulai pada tanggal ketika IBM memberi tahu Klien mengenai akses mereka ke Layanan Cloud, sebagaimana yang didokumentasikan dalam PoE. PoE akan menetapkan apakah Layanan Cloud diperbarui secara otomatis, berlanjut berdasarkan penggunaan berkelanjutan, atau berakhir pada akhir jangka waktu.

Untuk pembaruan otomatis, kecuali apabila Klien memberikan pemberitahuan tertulis untuk tidak memperbarui setidaknya 90 hari sebelum tanggal habis masa berlakunya jangka waktu, Layanan Cloud akan secara otomatis memperbarui untuk jangka waktu yang ditetapkan dalam PoE.

Untuk penggunaan berkelanjutan, Layanan Cloud akan terus tersedia dengan basis per bulan hingga Klien memberikan pemberitahuan tertulis 90 hari sebelumnya mengenai pengakhiran. Layanan Cloud akan tetap tersedia hingga akhir bulan kalender setelah periode 90 hari tersebut.

6. Syarat-syarat Tambahan

6.1 Umum

Klien menyetujui bahwa IBM dapat merujuk Klien di depan umum sebagai pelanggan Layanan Cloud dalam komunikasi publisitas atau pemasaran.

6.2 Publisitas

Uraian Layanan ini tidak memberikan hak apa pun kepada Klien untuk menggunakan setiap nama, nama dagang, merek dagang, atau sebutan IBM lainnya, termasuk kependekan, singkatan, atau tiruan apa pun dari apa yang telah disebutkan sebelumnya dalam iklan, publisitas, atau aktivitas pemasaran lainnya, tanpa persetujuan tertulis sebelumnya, dan Klien setuju untuk tidak menggunakan atau merujuk Layanan Cloud, Uraian Layanan ini atau syarat-syarat di dalamnya, dalam setiap aktivitas tersebut tanpa persetujuan tertulis secara tegas dari pihak lainnya.

6.3 Tautan ke Situs Web atau Layanan Lain Milik Pihak Ketiga

Jika Klien atau pengguna akhir mentransmisikan konten ke situs web pihak ketiga atau menerima informasi dari situs web tersebut atau layanan lain yang terhubung atau yang dapat diakses melalui Layanan Cloud, Klien dan pengguna akhir memberikan persetujuan kepada IBM untuk memungkinkan setiap transmisi konten tersebut, namun interaksi tersebut hanya di antara Klien, pengguna akhir, dan situs web atau layanan pihak ketiga. IBM tidak memberikan jaminan atau pernyataan apa pun mengenai situs atau layanan pihak ketiga tersebut dan tidak akan memiliki tanggung jawab apa pun atas situs atau layanan pihak ketiga tersebut.

6.4 Transaksi

IBM tidak bertanggung jawab atas masalah apa pun yang terkait dengan tawaran dan penjualan produk atau layanan oleh dan di antara Klien dan pengguna akhir Klien ("Transaksi") terlepas dari apakah Transaksi ini dikomunikasikan oleh atau di antara entitas tersebut sebagai akibat dari Layanan Cloud.

6.5 Tidak Ada Jaminan Kepatuhan

Penggunaan Layanan Cloud tidak menjamin kepatuhan terhadap setiap hukum, regulasi, standar, atau kebiasaan umum. Klien bertanggung jawab untuk menentukan keberlakuan dari dan kepatuhan terhadap semua peraturan perundang-undangan, regulasi, dan persyaratan pemberian lisensi yang relevan yang berlaku untuk penggunaan tawaran Layanan Cloud dan penyampaian layanan perawatan kesehatan. Setiap petunjuk, anjuran penggunaan atau panduan yang diberikan oleh Layanan Cloud bukan merupakan nasihat hukum, akuntansi atau nasihat profesional lainnya, dan Klien diperingatkan untuk mendapatkan nasihat ahli hukum atau ahli lainnya sendiri. Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk memastikan aktivitas Klien dan pengguna mematuhi semua peraturan perundang-undangan, regulasi, standar dan kebiasaan umum yang berlaku.

Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk memastikan bahwa aktivitas Klien dan Pengguna Akhir Klien mematuhi semua peraturan perundang-undangan, regulasi, standar, dan kebiasaan umum yang berlaku. Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk memastikan bahwa Pengguna Akhir Klien mematuhi syarat-syarat penggunaan pengguna akhir yang terkait dengan tawaran Layanan Cloud dan memperoleh semua persetujuan pasien yang diperlukan sehubungan dengan penggunaan, transfer, dan penyimpanan EMR, informasi kesehatan yang dapat diidentifikasi secara individu dan informasi pasien lain apa pun. Klien sepenuhnya bertanggung jawab untuk memastikan bahwa Klien mematuhi semua kebijakan yang berlaku di institusi Klien dan untuk mendapatkan persetujuan apa pun yang diperlukan dari dewan etika penelitian di institusi Klien. Penggunaan Layanan Cloud tidak menjamin kepatuhan terhadap setiap hukum, regulasi, standar, atau kebiasaan umum. Setiap petunjuk, anjuran penggunaan atau panduan yang diberikan oleh Layanan Cloud bukan merupakan nasihat hukum, akuntansi, kesehatan, atau profesional lainnya, dan Klien diperingatkan untuk mendapatkan nasihat ahli hukum atau ahli lainnya sendiri.

Klien memahami bahwa Layanan Cloud dikembangkan dan berisi informasi yang sepenuhnya didasarkan pada dan awalnya dihasilkan untuk penggunaan di Amerika Serikat; tidak ada informasi spesifik dalam Layanan Cloud yang didasarkan pada yurisdiksi lain apa pun.

Klien memahami dan menyetujui bahwa Layanan Cloud dimaksudkan untuk membantu dokter dalam membuat keputusan, namun IBM tidak memiliki tanggung jawab apa pun atas tindakan bisnis atau perawatan pasien oleh Klien. Klien menyetujui bahwa setiap penggunaan oleh Klien atau Pengguna Akhir Klien atas Layanan Cloud tidak akan mengurangi tanggung jawab Klien atau Pengguna Akhir Klien atas perawatan pasien. Dalam melaksanakan dan menyediakan Layanan Cloud berdasarkan Uraian Layanan ini, IBM hanya bertindak sebagai penyedia layanan dan tidak bermaksud untuk terlibat dalam praktik pengobatan atau aktivitas klinis profesional atau berlisensi apa pun lainnya, dan Layanan Cloud hanya terdiri atas dukungan untuk mempermudah penyediaan informasi kepada Klien dan profesional medis atau layanan kesehatan Klien lainnya yang harus mengevaluasi keamanan dan keselamatan Layanan Cloud, serta menjalankan penilaian profesional independen dari Klien/milik Klien terkait dengan keputusan perawatan apa pun yang dihasilkan dari penggunaan Layanan Cloud, dan tidak bergantung padanya. IBM beserta pengembang dan penyedia kontennya, termasuk namun tidak terbatas pada, Memorial Sloan Kettering Cancer Center, tidak memiliki tanggung jawab atau kewajiban apa pun atas akurasi, kelengkapan, kepemilikan, kebutuhan, keamanan, atau kelayakan Layanan Cloud dan informasi kesehatan apa pun yang diakses melalui penggunaan Layanan Cloud, selain dari tanggung jawab dan kewajiban yang dinyatakan dalam dokumen ini dan dalam Perjanjian Layanan Cloud.

Selain itu, konten dan informasi yang disediakan melalui tawaran Layanan Cloud adalah yang terbaru saat dipublikasikan, namun informasi tersebut, termasuk setiap panduan yang relevan, mungkin bukan lagi yang terbaru atau dapat diandalkan. IBM dapat menyertakan konten tawaran Layanan Cloud yang diperbarui selama pembaruan terjadwal, dengan ketentuan bahwa penyedia kontennya, termasuk Memorial Sloan Kettering Cancer Center memberikan informasi yang lebih baru. IBM saat ini merencanakan 3-4 pembaruan setiap tahun.

6.6 Pertimbangan Regulasi

Untuk negara: Australia, Bangladesh, Bhutan, Brasil, Kanada, Chili, India, Meksiko, Nepal, Selandia Baru, Peru, Filipina, Federasi Rusia, Korea Selatan, Thailand, dan Amerika Serikat:

- Klien menyetujui bahwa Layanan Cloud TIDAK DIMAKSUDKAN untuk menggantikan perangkat medis untuk digunakan dalam dukungan keputusan klinis dalam perawatan investigasi pada subjek atau dalam perawatan komersial pasien, sebagaimana yang ditentukan dalam Pasal 201(h) Undang-undang Makanan, Obat dan Kosmetik Amerika Serikat, sebagaimana yang diamendemenkan, dan sesuai dengan Peraturan Perundang-undangan dan Regulasi yang diimplementasikan di negara Klien.

Untuk negara: Finlandia, Irlandia, Belanda, Swedia, Swiss, dan Inggris:

- Klien menyetujui bahwa Layanan Cloud TIDAK DIMAKSUDKAN untuk menggantikan perangkat medis untuk digunakan dalam dukungan keputusan klinis dalam perawatan investigasi pada subjek atau dalam perawatan komersial pasien, sebagaimana yang ditentukan dalam Pasal 201(h) Undang-undang Makanan, Obat dan Kosmetik Amerika Serikat. Selanjutnya, Klien menyetujui bahwa Layanan Cloud DIMAKSUDKAN untuk menggantikan perangkat medis sesuai dengan Peraturan Perundang-undangan dan Regulasi yang diimplementasikan di negara Klien.

Meskipun terdapat maksud yang dinyatakan sebelumnya, Klien memahami dan menyetujui bahwa tawaran Layanan Cloud dapat dianggap tunduk pada regulasi oleh satu atau beberapa otoritas regulasi yang berwenang. Jika kemungkinan ini terjadi selama periode langganan, dan IBM tidak dapat atau tidak bersedia mematuhi, IBM dapat memutuskan untuk terus menyediakan Layanan Cloud kepada Klien; jika tidak, IBM akan mengakhiri perjanjian ini. Pengakhiran tersebut tidak akan mengenakan denda kepada IBM dan tidak akan memberi hak bagi Klien atas pengembalian dana, kredit, atau kompensasi (offsets) apa pun berdasarkan Uraian Layanan ini atau perjanjian lain apa pun dengan IBM.

Kapan pun, Klien tidak dapat memulai kontak dengan otoritas regulasi terkait dengan Layanan Cloud. Jika Klien memiliki pertanyaan atau permasalahan apa pun tentang persyaratan regulasi terkait dengan Layanan Cloud, Klien harus mengajukannya kepada IBM. Sebagaimana antara Klien dan IBM, IBM sepenuhnya bertanggung jawab untuk berkomunikasi dengan setiap atau semua pembuat regulasi (regulator) terkait Layanan Cloud, kecuali jika pembuat regulasi tersebut menghubungi Klien secara langsung, di mana Klien akan segera memberi tahu IBM sekaligus bekerja sama dengan pembuat regulasi tersebut sejauh yang diwajibkan oleh hukum.

Apabila IBM mengajukan iterasi masa mendatang atas tawaran Layanan Cloud untuk regulasi perangkat medis, Klien akan memberikan dukungan wajar yang diminta dan bekerja sama dengan IBM untuk memfasilitasi pengarsipan regulasi yang berlaku dan kepatuhan regulasi pascapemasaran. Dalam hal ini, IBM dapat meminta materi, data, dan informasi yang terkait, termasuk namun tidak terbatas pada, uraian

tentang data kesehatan Klien, konten Klien, sistem catatan kesehatan elektronik Klien, dokumen Klien terkait standar perawatan, dan informasi tentang peristiwa yang merugikan serta informasi serupa yang diperlukan untuk pelaporan pascapemasaran dan semua persyaratan regulasi lainnya. IBM menyatakan bahwa Klien mungkin akan dibatasi untuk mengungkapkan beberapa informasi guna mematuhi peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Klien dapat mengadakan pelatihan yang sesuai mengenai Layanan Cloud untuk Pengguna Akhir Klien.

6.7 Penggunaan Layanan Cloud

Klien dapat menggunakan tawaran Layanan Cloud sebagaimana yang diizinkan oleh IBM dengan ketentuan bahwa:

- a. Klien mematuhi syarat-syarat Uraian Layanan ini, semua peraturan perundang-undangan, regulasi dan persyaratan pemberian lisensi yang relevan yang berlaku untuk akses dan penggunaan tawaran Layanan Cloud dan penyampaian layanan perawatan kesehatan.
- b. Klien memastikan bahwa hanya Pengguna Akhir Klien yang diberi izin untuk mengakses Layanan Cloud.
- c. Klien akan memperoleh pelatihan yang diwajibkan terkait izin resmi dan tujuan penggunaan Layanan Cloud sebelum menggunakan tawaran Layanan Cloud untuk tujuan apa pun. Kursus online mandiri dan pelatihan perseorangan di lokasi tersedia sebagai layanan laboratorium tambahan. Setiap informasi yang Klien kirimkan atau masukkan ke dalam tawaran Layanan Cloud akan akurat dan lengkap sejauh yang diketahui Klien. Klien tidak menggunakan tawaran Layanan Cloud sebagai pengganti penilaian dan penelitian medis independen.
- d. Penggunaan Layanan Cloud oleh Pengguna Akhir Klien tunduk pada syarat-syarat penggunaan pengguna akhir.
- e. Batasan: Batasan tanggung jawab dan sanggahan yang terdapat dalam Perjanjian juga berlaku untuk Memorial Sloan Kettering Cancer Center dan setiap pengembang solusi tawaran Layanan Cloud, penyedia konten dan pemasok serta setiap afiliasi mereka, pemberi lisensi, dan direktur, pejabat, karyawan atau agen mereka masing-masing dan merupakan batas maksimum yang untuknya para pihak tersebut bertanggung jawab secara bersama-sama. Pengguna akhir bukanlah penerima manfaat pihak ketiga berdasarkan Perjanjian, dan Klien akan membebaskan IBM dari setiap klaim pengguna akhir.

6.8 Hak Data

Untuk kontrak yang berbasis di Amerika Serikat, selain izin penggunaan dan pengungkapan yang diberikan dalam perjanjian rekan bisnis, Klien dengan ini juga memberikan hak kepada IBM, serta izin yang diperlukan sebagai rekan bisnis, untuk membuat kumpulan data yang di-deidentifikasi dari Data Klien, serta menjalankan layanan agregasi data. Selain itu, IBM berhak untuk menggunakan, memodifikasi, mengungkapkan dan mendistribusikan kumpulan data tersebut untuk tujuan apa pun selama dan setelah jangka waktu Perjanjian.

Apabila diizinkan, dan sesuai dengan hukum yang berlaku, IBM dapat menggunakan Data Klien, serta wawasan dan informasi lainnya yang dihasilkan dari Data Klien milik Klien selama penyediaan Layanan Cloud dengan pengenalan langsung dan tidak langsung pribadi yang dihapus dan/atau diganti dengan nama samaran untuk tujuan penelitian produk, pengujian, dan pengembangan produk. Klien dapat memilih untuk tidak berpartisipasi (opt-out) pada penggunaan ini dengan menghubungi perwakilan Klien yang ditunjuk dari tim Manajemen Tawaran.

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.